

Nummer 13-0006-A02-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Hersteller Voolium Tuning
 Zielstraße 10
 68169 Mannheim
 ZR-Nr. 49 02 0270909

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Typ V6-8519
 Radgröße 8.5 x 19H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
112	V6-8519 112 / A04 Ø70,1xØ57,1	5/112/57,1	40	690	2150

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen VOOLIUM NALU GROUP
 Radtyp und Ausführung V6-8519 (s.o.)
 Radgröße 8.5 x 19H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen ---
 Herkunftsmerkmal ---
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	25
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	25
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	27

Prüfungen

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH unter der Gutachten Nr. 130006-A00-V01 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 13-0006-A02-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*..	77-132	235/35R19	G01 K1c K2b K3a K4i K5d K6h K8m	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 F24 V19 Y84 S01
	77-132	245/30R19	K2c K4i K6h K8s R03 T89	
	77-132	255/30R19	K2c K4i K6h K8s R03	
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..	75-147	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T87 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Cbo S01
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0418*..	184-195	235/35R19	G01 K1c K2b K46 K56 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0241*.. e1*2001/116*0418*.. e13*2007/46*1082*..	66-147	235/35R19	G01 K1c K2b T87 T88	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Flh K46 K56 S01
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..	74-162	235/35R19	K1c K2b K44 K46 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim W20 S01
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	235/35R19	K1c K2b K44 K46 T88 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Cbo Lim W20 S01
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..	96-162	235/35R19	K1c K2b K44 K46 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo W20 S01
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.. e1*2001/116*0276*.. e13*2007/46*1080*..	89-257	245/35R19	T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim NBF X27 S01
	89-257	255/35R19	K1b K2b T92 T96	
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.. e13*2007/46*1080*..	120-257	235/40R19	T96	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 X28 S01
	120-257	245/40R19	T94	
	120-257	255/35R19	K42 K46 T96	
	120-257	255/40R19	K42 K46	
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*.. e1*2001/116*0246*..	154-171	235/45R19	R37 T95 T99 138	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B03 B60 BnK Lim NBF RDK S01
	154-171	245/40R19	T94 T98 138	
	154-171	245/45R19	G01 138	
	154-171	235/45R19	M+S T95 T99 138	
	154-171	245/40R19	M+S T94 T98 138	
	154-171	255/40R19	T00 T96 138	

Nummer 13-0006-A02-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A8 D2 G850, e1*93/81*0005*..; e1*98/14*0005*..	110-309	245/40R19	T94 T98 138	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 NBF R21 S01
	110-309	255/40R19	K46 138	
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..; e13*2007/46*1163*..	100-155	235/40R19		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 V00 V19 S03
	100-155	235/45R19		
	100-155	245/40R19		
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..; e13*2007/46*1163*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-155	235/40R19		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 KMV V00 V19 S03
	100-155	235/45R19		
	100-155	245/40R19		
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	118-155	235/35R19	K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 AuT Cbo Cpe V00 V19 S01
	118-155	245/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56	
	118-155	255/30R19	K1c K2b K44 K46 K56	
	118-155	255/35R19	K1c K2b K44 K46 K56	
	118-155	235/35R19	K46 K56 M+S	
	118-155	245/35R19	K1a K1b K2b K44 K46 K56 M+S	
Seat Altea / Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*..	63-155	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A60 Flh KOV SeF Sth S01
Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*.. e9*2007/46*0013*..	63-155	235/35R19	G01 K1c K41 K43 K44 K46	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 DB8 Flh K2b S01
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	66-110	235/35R19	G01 K1c K2b K6g K6j K8k	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 F23 V19 Y85 S01
	66-110	245/30R19	K2c K6h K6j K8t R03	
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*.. e11*2007/46*0012*..	55-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2b K41 K44 K45 K46 K56 T88 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim Npf S01
Skoda Octavia (II) Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	235/35R19	K1c K2b K44 K46 K56 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A56 Car KMV S01

Nummer 13-0006-A02-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb 19" 3T e11*2001/116* 0326*15-.. e11*2007/46* 0014*07-..	77-147	235/35R19	G01 K1c K27 K2b K30 K41 K44 K46 K56 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim V19 S01
	77-147	245/30R19	K1c K27 K2c K30 K41 K44 K46 K56 T89	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*..	77-125	235/35R19	K1a K1b K2b T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 S01
	77-125	245/35R19	K1c K2a K2b T89 T93	
VW Beetle (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-147	235/35R19	K1a K1b	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	77-147	235/40R19	K1a K1b	A12 A14 A19
	77-147	245/35R19	K1c K2a K2b K3a K3c K5c	A58 V19 S01
	77-147	255/35R19	K1c K2a K2b K3a K3c K5c	
VW Cross Touran 1T, 1t e1*2001/116*0211*.. e1*2007/46*0357*.. DE*2007/46*0506*.. - incl. Facelift 2011	75-125	235/35R19	K1a K1b T88 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 KMV S01
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. - incl. Facelift 2011	85-184	235/35R19	K1a K2b K46 K56 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Cbo DB8 S01
	85-184	245/30R19	K1a K1b K2a K2b K44 K46 K56 T89	
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	235/35R19	G01 K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 DB8 Flh S01
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147	235/35R19	G01 K27 K2c K41 K43 K44 K46	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Car K1c K56 S01
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-.. e1*2007/46*0490*.. - Fließheck/Cabrio	59-173	235/35R19	G01 K1c K2c K3a K6h K8r T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo DB8 Flh S01
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*.. e1*2007/46*0492*..	59-118	235/35R19	G01 K1c K2c K3a K6h K8r T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car S01
VW Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*..	90-110	235/35R19	G01 K1c K2b K3c K5d K6g K6i K8a	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 F24 V19 Y85 S01
	90-110	245/30R19	K2c K6h K6i K8m R03	

Nummer 13-0006-A02-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*..	63, 77	235/35R19	G01 K1c K2b K3c K5d K8k	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 F23 V19 Y85 S01
	63, 77	245/30R19	K2c K6g K8t R03	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*.. e1*2007/46*0491*..	55-125	235/35R19	G01 K1c K2c K41 K43 K44 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Flh K56 S01
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	66-147	235/35R19	G01 K27 K2c K41 K43 K44 K46	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 K1c K56 Sth S01
VW Passat 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	235/35R19	K1c K2b K46 K56 T87 T88 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Lim S01
	75-147	245/30R19	K1c K2b K44 K46 K56 T89	
VW Passat 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-... e1*2007/46*0502*... e1*2007/46*0547*.. - Limousine / Variant - ab MJ 2011	77-155	235/35R19	K1c K2b K4i K6g K6i K8e T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim V19 VoA S01
	77-155	245/30R19	K1c K2b K4i K6h K6i K8e T89	
	77-155	255/30R19	K2b K4i K6h K6i K8e R03 T91	
VW Passat 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-... e1*2007/46*0502*... e1*2007/46*0547*.. - Limousine / Variant - mit Radhaus- Verbreiterungen - ab MJ 2011	77-155	235/35R19	K1c K4i K6g K6i K8e T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car KMV Lim V19 VoA S01
	77-155	245/30R19	K1c K2b K4i K6h K6i K8e T89	
	77-155	255/30R19	K2b K4i K6h K6i K8e R03 T91	
VW Passat Alltrack 3C, 3c e1*2001/116*0307*...; e1*2007/46*0502*...; e1*2007/46*0547*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	103-155	235/35R19	K6h K6w K8h T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A56 Car KMV S01
	103-155	245/35R19	K6h K6y K8h T89 T93	
VW Passat CC / CC 3CC e1*2001/116*0468*.. - incl. Modell 2012	100-155	235/35R19	K2b K42 K46 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 DB8 K32 K56 S01
	100-155	245/30R19	K1a K2b K42 K44 K46 T89	
	100-155	245/35R19	G01 K1a K2b K41 K42 K44 K46 T89 T93	
	100-155	255/30R19	K1c K2c K41 K42 K44 K45 K46 T91	

Nummer 13-0006-A02-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	235/35R19	K1c K2b K46 K56 T87 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Car S01
	75-147	245/30R19	K1c K2b K44 K46 K56 T89	
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*.. e1*2001/116*0173*..	202	235/35R19	G01 K45 K46 L02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B11 Car Lim S01
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..	90-155	235/35R19		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Cpe V19 S01
	90-155	245/30R19	K1a K2b	
	90-155	245/35R19	G01 K1a K2b	
	90-155	255/30R19	K2c K42 R03	
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2007/46*0487*.. - incl. Facelift 2011 - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	235/45R19		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 KMV S02
	81-155	245/40R19		
	81-155	255/40R19		
VW Tiguan 5N e1*2001/116* 0450*00-10; e1*2007/46* 0487*00-01	81-155	235/45R19	K2b	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 S02
	81-155	245/40R19	K2b	
	81-155	255/40R19	K1a K1b K2b	
VW Tiguan 5N e1*2001/116* 0450*11-..; e1*2007/46*0487*02-.. - ab Facelift 2011	81-155	235/45R19		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 S02
	81-155	245/40R19		
	81-155	255/40R19	K1a K1b K2b	
VW Touran 1T, 1t e1*2001/116* 0211*23-..; e1*2007/46* 0357*02-..; DE*2007/46*0506*.. ab MJ 2011	66-125	235/35R19	G01 K1c K2b K3s T88 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Npf S01

Auflagen und Hinweise

138 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

Nummer	13-0006-A02-V01
TGA-Art	13.1
Prüfgegenstand	PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A03 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges nach der Montage der Sonderräder ist im Rahmen der Begutachtung zur Erlangung einer Betriebserlaubnis für Einzelfahrzeuge nach § 21 StVZO, durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

Nummer 13-0006-A02-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

AuT Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 340mm an Achse1.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B11 Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).

B60 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse1.

BnK Die Sonderräder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

DB8 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer 13-0006-A02-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K30 Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.

K32 Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungsglasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3c An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungsglasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3s An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

Nummer	13-0006-A02-V01
TGA-Art	13.1
Prüfgegenstand	PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K5c** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.
- K6w** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K6y** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K8a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8k** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

Nummer 13-0006-A02-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

K8r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

K8s An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

K8t An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SeF Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).

Nummer	13-0006-A02-V01
TGA-Art	13.1
Prüfgegenstand	PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

Nummer	13-0006-A02-V01
TGA-Art	13.1
Prüfgegenstand	PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer	Voolium Tuning

V19 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2	225/40R19	255/35R19
Nr. 3	225/45R19	245/40R19
Nr. 4	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6	235/45R19	255/40R19
Nr. 7	235/50R19	255/45R19
Nr. 8	245/30R19	305/25R19
Nr. 9	245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr. 10	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr. 11	245/45R19	275/40R19
Nr. 12	255/30R19	305/25R19
Nr. 13	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 15	255/45R19	285/40R19
Nr. 16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr. 17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 19	265/40R19	295/35R19
Nr. 20	265/50R19	295/45R19
Nr. 21	275/30R19	315/25R19

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

VoA Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

W20 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 320x30 mm an Achse1.

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X28 Nur zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y84 Betrifft nur 3-türige Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

Y85 Betrifft nur 5-türige Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim ab Februar 2012 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 30. Januar 2013 in Lamsheim statt.

Nummer 13-0006-A02-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5 x 19H2 Typ V6-8519
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Hinweise zum Sonderrad

Einteilige Leichtmetallsonderräder (lackiert) mit 5 Doppelspeichen und 35 Zierschrauben. Bei Radausführungen mit Zentrierring ist dieser eingeklebt.

Prüfergebnis

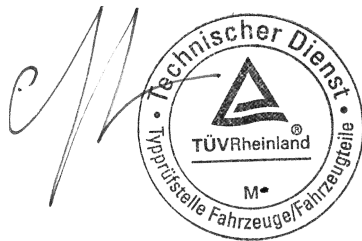
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 30. Januar 2013



Tufan

00189579.DOC